

# İHALE ÇAĞRISI Türkiye

## Teklif Sahiplerine Talimatlar

**Tarih:** 25/04/2024

**İhale No:** T-17 FUM-ETWTS-HAT-25-04-2024-1

**Konu:** Hatay'da Su Arıtma Sistemi Tedarik ve Montajı

Bu ihale paketi aracılığıyla, ACTED, Hatay'da Su Arıtma Sistemi Tedariği ve Montajı için nitelikli tedarikçilerden tekliflerini sunmalarını istemektedir.

### **İHALE ŞARTLARI VE TEKNİK ŞARTNAME:**

1- **İhale Şartnamesi:** Hatay'da Su Arıtma Sistemi Tedarik ve Montajı

#### **ARKA PLAN:**

6 Şubat 2023'teki Türkiye'deki depremden en çok etkilenen il olan Hatay'da bir acil durum meydana geldi. Binlerce insanın acil hijyen ihtiyaçlarını karşılamak için (tuvaletler, duşlar, su taşıma kamyonlarıyla su taşınması, su depolama, çöp konteynerleri, hijyen kitlerinin dağıtımı ve hijyenin teşviki gibi) faaliyetler gerçekleştirildi. Bölgedeki yıkımların yarattığı zorluklar nedeniyle içme suyuna erişim zorluğu devam etmekte ve bu da ihtiyaçları karşılamak için sürdürülebilir yeni yöntemlere olan gereksinimi artırmaktadır. Güvenli suya erişimin sağlanması ve mevcut su kaynaklarından yararlanılarak içilebilir hale getirilmesi, su arıtma sistemleri kullanılarak kullanıcılara uygun koşullarda acil ihtiyaçlarını karşılamının önemli olduğu hayati bir konudur. Bu yöntemin birçok konteyner kentte geliştirilmesi ve uygulanması, zaman ve maliyetleri önemli ölçüde azaltacaktır.

#### **AMAÇ**

Bu girişimin merkezi amacı, güçlü, akışkan ve çevresel olarak sürdürülebilir bir su arıtma veya filtrasyon sistemi oluşturmaktır. Temel amaç, depremlerden etkilenen topluluklara güvenli içme suyu teminini sağlamak olup, güvenilirlik ve verimlilik üzerinde odaklanmaktadır. Bu sistem, temiz su talebini acil olarak karşılamayı ve aynı zamanda su kaynaklı hastalık riskini azaltmayı amaçlamaktadır.

#### **ACTED'İN ROLÜ**

Hatay depreminin ardından ACTED, etkilenen halklara içilebilir suya acil ihtiyaç duyulduğunda hızla tepki vererek 19 litrelik su damacanelerini dağıttı. Bu acil müdahalenin üzerine, ACTED şimdi daha sürdürülebilir bir su krizi çözümüne öncülük ederek sofistike bir arıtma/filtrasyon sistemi girişimi uyguluyor. Bu yeni girişim, ACTED'in sadece acil ihtiyaçları karşılama taahhüdünü değil, aynı zamanda felaketlerden etkilenen bölgelerde su kaynaklarının uzun vadeli dayanıklılığı ve sürdürülebilirliğine yatırım yapma kararlılığını vurgulamaktadır. ACTED'in su kaynakları yönetimindeki geniş deneyimi, yerel bağlamları derinlemesine anlama yeteneği ve topluluklar ve yerel otoritelerle kurduğu sağlam ağlar gibi benzersiz konumu, bu girişimi başarıyla yönetmesine olanak tanımaktadır. Uzmanlığını ve kaynaklarını kullanarak, ACTED, sadece su temin altyapısını restore etmekle kalmayıp aynı zamanda geliştiren bir proje tasarlamaya, uygulamaya ve denetlemeye hazır durumdadır. Bu, Hatay topluluğunun gelecekteki zorluklara karşı refahını ve dayanıklılığını sağlayarak su kaynağı altyapısını iyileştiren bir adım olacaktır.

#### **GÖREV ALANI:**

ACTED, bütüncül bir yaklaşım ile belirli halk kesimleri için güvenli içme suyu sağlamaya adanmıştır. Bu, özel olarak tasarlanmış su arıtma sistemlerinin tasarlanması ve kurulması, yerel topluluklara sistem işletme ve bakımı için eğitim verilmesi ve sıkı kalite kontrol önlemlerinin uygulanması sürecini içermektedir. Türkiye'deki tedarikçiler ve Sağlık Bakanlığı ile iş birliği yaparak, ACTED en yüksek standartlara uygunluğu sağlayarak, sürdürülebilirliği ve uzun vadeli topluluk refahını teşvik etmektedir.

#### **PAYDAŞLAR:**

1. Su arıtma sistemi uygulaması için hizmetlerin verimli, etkili ve başarılı bir şekilde sunulmasını sağlamak amacıyla, yerel otoriteler, STK'lar, kampta yönetim, yararlanıcılar ve tedarikçiler gibi tüm paydaşlarla (başlangıçtan operasyonun sonuna kadar) iletişim, iş birliği ve koordinasyon hedeflenmektedir.

#### **2. ACTED:**

##### **Sorumluluklar:**

- Temiz içme suyuna erişim gereksinimi olan bölgeleri belirlemek için yerel otoriteler ve topluluklarla iş birliği yapmak.
- Etkilenen halkların su ihtiyaçlarının değerlendirilmesi.
- Su arıtma sistemlerinin kurulmasını denetlemek ve insani prensipler ve standartlara uyumu sağlamak.
- Su arıtma sisteminin etkinliğinin değerlendirilmesini denetlemek ve gerektiğinde ayarlamak.
- Diğer insani aktörler ve paydaşlarla koordinasyon yaparak su ihtiyaçlarına kapsamlı bir yanıt sağlamak.

#### **3. Tedarikçi:**

##### **Sorumluluklar:**

- İstenilen konumlara su arıtma sistemlerinin kurulumu, sistem işlevselliğinin sağlanması.
- Bu Şartnamedeki belirlenmelere göre minimum 2 yıl garanti ile su arıtma sistemi sağlanması ve kurulumu, kullanıcı kaynaklı hasarlar ve filtre değiştirme sürecinin hariç tutulacağı belirtilmesi.
- Her bir ünitenin kurulumundan sonra tek seferlik ön inceleme (test) yapılması, su güvenliğini sağlamak ve su arıtma sisteminin sorunsuz ve doğru çalıştığını doğrulamak için, üretilen suyun içilebilir olacağı sağlanması ve her bir ünite için resmi rapor sağlanması.
- Her bir ünitenin kurulmasının ardından kampta yönetim için tek bir eğitim oturumu (2 saat) düzenlenmesi, sisteme ilişkin tüm gerekli bilgilerin verilmesi.

#### **4. Sağlık İl Müdürlüğü (MoH), HATSU (Hatay Büyükşehir Belediyesi Su Yönetim Departmanı)**

- Sağlık İl Müdürlüğü, suyun güvenliğini sağlamak ve içilebilirliğini garanti etmek için bir izleme yapacaktır.
- Su arıtma sistemi kurulumu için gerekli izinleri sağlamak.
- Gerekli koruma ve güvenliği sağlamak.

#### **5. Yararlanıcı**

##### **Communities:**

Eğitim oturumlarına katılarak sistemlerin bakımına aktif olarak katkıda bulunmak ve uzun vadeli sürdürülebilirliğini sağlamak.

## **KONUM**

Girişim, Hatay'da en çok etkilenen nüfusa odaklanacak; bu nüfus, konteyner şehirleriyle temsil edilen resmi alanlarda yerleşim kurmuştur.

## **ZAMAN ÇERÇEVESİ**

Projenin 15 Haziran 2024 tarihinde başlaması ve 15 Temmuz 2024 tarihine kadar tamamlanması beklenmektedir, değerlendirme aşamasının tamamlanmasına ve sistem kurulumunun hızına bağlı olarak.

## **FİYATLANDIRMA MODELİ:**

Değerlendirme bulgularına dayanarak ekipman, kurulum, eğitim ve denetim faaliyetleri için detaylı bir bütçe hazırlanacaktır.

#### 5 Arıtma İstasyonu için Bütçe Çerçevesi

1. Bu Şartnamedeki belirlemelere göre en az 2 yıllık garanti ile su arıtma ünitelerinin sağlanması ve kurulumu maliyeti.
2. Her bir ünite kurulduktan sonra tek seferlik ön inceleme (test) yapılması maliyeti; su güvenliğini sağlamak ve su arıtma sisteminin sorunsuz ve doğru çalıştığını doğrulamak için üretilen suyun içilebilir olacağını garanti etmek; her kurulan ünite için test maliyeti ve raporu.
3. Eğitim Maliyetleri: Kampta yönetim için tek bir eğitim oturumu (2 saat) düzenlenmesi maliyeti; sisteme ilişkin tüm gerekli bilgilerin verilmesi.

#### Su Kalitesinin Sınırları ve Standartları:

Analiz (İngilizce)	Analiz (Türkçe)	Nicelik Sınırı (Tayin Limiti)	Azami Limit (Mevzuat Limiti)
Escherichia coli	Escherichia coli	0 kob/100mL	0 kob/100mL
Coliform Bacteria	Koliform Bakteri	0 kob/100mL	0 kob/100mL
Enterococcus / Fecal Streptococci	Enterokok / Fekal Streptococ	0 kob/100mL	0 kob/100mL
Nitrate	Nitrat	0.5 mg/L	50 mg/L
Nitrite	Nitrit	0.15 mg/L	0.5 mg/L
Chromium	Krom	2 µg/L	50 µg/L
Copper	Bakır	0.001 mg/L	2 mg/L
Lead	Kurşun	1 µg/L	10 µg/L
Mercury	Civa	0.5 µg/L	1 µg/L
Aluminum	Alüminyum	1 µg/L	200 µg/L
Iron	Demir	10 µg/L	200 µg/L
Methomyl	Methomyl	0.05 µg/L	0.1 µg/L
Vinyl Chloride	Vinil Klorür	0.25 µg/L	0.5 µg/L

#### DEĞERLENDİRME KRİTERLERİ:

Lütfen Ek 1'e bakınız.

#### GENEL ŞARTLAR:

- 1- Bu çağrının kapanış tarihi 09 Mayıs 2024 Perşembe günü, Gaziantep saatiyle 17:00 olarak belirlenmiştir.
  - Teklifin sunulması elektronik olarak yapılır; Tüm Teklifler elektronik kopya olarak aşağıdaki e-postalara gönderilecektir:
- E-posta Adresi: Turkey TENDER [turkey.tender@acted.org](mailto:turkey.tender@acted.org)

- 1- Bir teklif sahibinin bu ihaleye teklif sunması, bir sözleşme ödülüyle sonuçlanmayabilir.
- 2- Geç teklifler değerlendirmeye alınmayabilir.
- 3- Fonların sadece insani amaçlar için ve bağışçıların uyumluluk gereksinimlerine uygun olarak kullanılmasını sağlamak amacıyla, tüm teklifler, yüklenicilerin terörle mücadele listelerinde yer almaması koşuluyla verilir; ACTED'in terörle mücadele politikası doğrultusunda. Bu amaçla, ACTED, herhangi bir yükleniciyi, yönetim kurulu üyelerini, personelini, gönüllülerini, danışmanlarını, finansal hizmet sağlayıcılarını ve taşeronlarını terörle mücadele kontrolleri yapma hakkını saklı tutar.

4- Bu ihaleyle ilgili tüm sorular için, en geç 07 Mayıs 2024 Çarşamba günü saat 13.00'te Gaziantep Saati'ne kadar aşağıdaki e-posta adresine e-posta gönderiniz.

E-posta: Turkey TENDER turkey.tender@acted.org

5- Tüm sorular, bu ihale ile ilgili aldığınız e-postaya "Tümüne yanıtla" şeklinde adreslenmelidir.

6- İhale Öncesi Bilgi Toplantısı, 30/04/2024 tarihinde saat 14.00'te (Türkiye yerel saatiyle) çevrimiçi olarak düzenlenecektir: [link]

[Şimdi toplantıya katılın.](#)

Toplantı kimliği: 350 505 938 729

Şifre: MDhUTs

Önerilen ihale öncesi bilgi toplantısına katılmak kesinlikle tavsiye edilir. Bu toplantı, yüklenicilere proje gereksinimlerini açıklamak için düzenlenecek ve ayrıca ACTED, ihale öncesi bilgi toplantıları sırasında tüm yüklenicilerin sorularına cevap verecektir.

1. Yazılı olarak alınan soruların cevapları, soruları e-posta yoluyla ileten tüm tedarikçilerle paylaşılacaktır.
2. Gizli anlaşmalar yasaktır ve teklifin reddedilmesine neden olacaktır.
3. ACTED, yolsuzluk konusunda sıfır tolerans politikasını benimsemiş olup, faaliyetlerinde verimlilik, sorumluluk ve şeffaflık konularında en yüksek standartları saygıyla karşılamayı taahhüt etmektedir. Özellikle, ACTED, şeffaflığı teşvik etmek ve sağlamak amacıyla katılımcı bir yaklaşım benimsemiş ve bir Şeffaflık birimi (Denetim ve Şeffaflık Direktörü tarafından denetlenmektedir) oluşturmuştur; bu birime özel bir telefon numarası ve e-posta adresiyle ulaşılabilir. Bu nedenle, ihale süreci sırasında herhangi bir yasa dışı, uygun olmayan veya etik dışı bir hareket veya iş uygulaması (rüşvet talep etme, kabul etme veya vermeye veya kabul etmeye çalışma gibi) gözlemlerseniz veya şüphelenirseniz, lütfen aşağıdaki telefon numarası +33 6 07 22 46 28 ve/veya e-posta adresi [transparency@acted.org](mailto:transparency@acted.org) ile iletişime geçiniz.

### **ÖZEL ŞARTLAR:**

1. ACTED, teklif sahipleriyle Fiyat Müzakeresi yapma hakkını Counteroffer gönderme veya doğrudan fiyat müzakeresi şeklinde kullanır.
2. Teklif sahiplerinin seçim ve ödülleme kriterleri, bu İhale'nin Ek 1 - Değerlendirme Kriterleri'nde detaylı olarak belirtilmiştir.
3. Tekliflerini bu ihaleye gönderen Teklif Sahipleri, bu şartlar ve koşullarla anlaşmalarını kabul ederler.
4. Yüklenicinin tekliflerini PRO-06 Teklif Formu'nda sunması zorunludur.
5. ACTED, İhale'ye katılan her teklif sahibinden bir kez son teklif kabul edecektir. Bir teklif sahibi, ilk teklifini gönderdikten sonra ancak kapanış tarihinden önce güncellenmiş bir teklif sunmak isterse, bu, e-posta teklifi ve Mali Teklif'te açıkça belirtilmelidir.
6. Her Teklif, benzersiz bir şirket adı, temsilci ve imza, telefon numarası ve e-posta adresi içermelidir. Teklifler arasında herhangi bir benzerlik, teklifin reddedilmesine neden olabilir.
7. Şirket Damgaları benzersiz olmalı ve şirket adını içermelidir. Damgada bulunan tüm bilgiler, teklif sunan şirkete özgü olmalıdır. Birden fazla damga kullanan Teklif Sahipleri dikkate alınmayacaktır.

8. Teklif, beyaz mürekkep kullanılırsa veya fiyat düzeltmeleri el ile yapılırsa, uygun kabul edilmeyecektir.
9. Elektronik damgalar ve imzalar kabul edilmemektedir.

### **İHALE İŞLEMİNİN İPTALI:**

Eğer bir ihale prosedürü iptal edilirse, ACTED ilgili teklif sahiplerine bildirimde bulunacaktır. İptal aşağıdaki durumlarda gerçekleşebilir:

- İhale prosedürü başarısız olursa, yani nitelik açısından veya finansal açıdan değerli teklifler alınmaz veya hiçbir yanıt alınamaz.
- Projenin ekonomik veya teknik parametreleri önemli ölçüde değişirse.
- Olağan proje performansını imkansız hale getiren olağanüstü durumlar veya mücbir sebepler meydana gelirse.
- Tüm teknik açıdan uygun teklifler mevcut finansal kaynakları aşarsa.
- Prosedürdeki düzensizlikler adil rekabeti engellemişse.

### **İLETİŞİM ŞEKLİ:**

Seçilen tedarikçiye sözleşme verildiğinde, Acted ile tedarikçi arasındaki resmi Satın Alma Sözleşmesi, tedarikçinin ihaleye verdiği teknik özellikler ve fiyatlandırma tarafından bağlanacaktır. Tedarikçi, ihalede belirtilen fiyat, teknik özellikler ve iş tamamlanma süresine uygun olarak ürünleri teslim etme taahhüdünde bulunmalıdır.

Şirketin Adı: \_\_\_\_\_

Yetkili Temsilcinin Adı: \_\_\_\_\_

İmza: \_\_\_\_\_

Kaşe: \_\_\_\_\_

## Ek 1 – Seçim ve Değerlendirme Kriterleri

**İhale Referansı:** T-17 FUM-ETTWTS-HAT-25-04-2024-1

### **Değerlendirme Kriterleri:**

Bu bölüm, Acted'in seçim metodolojisini açıklamaya yönelik olup farklı seçim kriterlerini göstererek açıklamaktadır. İhale değerlendirmesi "Geç/Kal" ilkesini takip edecektir.

Tüm teknik teklifler teknik referansa gönderilecek ve değerlendirilecektir.

Tedarikçi, dışlama ve seçim kriterlerini geçerse "Geçer" olarak kabul edilecektir.

Ardından, teknik ödül kriterlerini geçen en düşük fiyat teklifi sözleşme ile ödüllendirilecektir.

Kriterler	Destekleyici belgeler	Değerlendirme metodu
<b>Hariç Tutma Kriterleri</b>		
BEST MEMO Documents	<ul style="list-style-type: none"><li>- İmzalı Pro-03.2 Tedarikçi Anketi_V2.0_Final.</li><li>- İmzalı Pro-06.2 Tedarikçi Etik Beyanı_2.0_V.Ar</li><li>- Teklif Sahibinin Yasal Temsilcisi Ulusal Kimliği veya Pasaportu</li></ul>	İhale sırasındaki raporların sahipleri için genel olarak bağlıdır; Ancak, ödüllendirilen teklif sahiplerinin sözleşmeye para yatırmadan önce belgelerinin sunulması zorunludur.
<b>Ödül Kriterleri</b>		
<b>Teknik Ödül Kriterleri</b>		
Acted'in hizmet sağlayıcı olarak deneyim kazanması gereken minimum gereksinimleri karşılama.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ek 2: Teknik Teklif</li><li>- En az 3 benzer sistem kurulumu kanıtı: önceki Sözleşmeler, öneri mektupları vb. belgeleri sağlayınız.</li></ul>	Geç/Kal
ToR'da belirtilen Acted'in minimum teknik gereksinimlerine uyum.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ek 2: Teknik Teklif</li><li>- Sistem için Teknik Veri Tablosu sunum</li></ul>	Geç/Kal
Acted'in kurulum süresi ve taleplere cevap verme süresi için belirlediği minimum gereksinimleri karşılama. <b>5 sistemi bir ay içinde kurmak ve herhangi bir soruya yanıt verme süresinin 48 saat olması gerekmektedir.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ek 2: Teknik Teklif</li></ul>	Geç/Kal
<b>Finansal Ödül Kriterleri</b>		
Mali Teklif	PRO-06 – ACTED'in Mali Teklifi	En düşük fiyat

Not: Teklif Sahibi, sunulan belgelerde kendi tarafından minimum gereksinimleri karşılama yeteneğini belirtmelidir.

## Teklif Sahibi Kontrol Listesi - ACTED Türkiye

Tarih: 25/04/2024

İhale No: T-17 FUM-ETTWTS-HAT-25-04-2024-1

**TEKLİF BELGELERİNİZİ GÖNDERMEDEN ÖNCE, LÜTFEN AŞAĞIDAKİ HER MADDEYİ KONTROL EDİN VE TEKLİF SAHİPLERİNE YÖNELİK TALİMATLARI KOŞULLARINI UYGULAYIN:**

#	Tanım	Teklif Sahibi tarafından doldurulacaktır		Sadece ACTED tarafından (Satın Alma Komitesi tarafından doldurulacaktır)		Yorumlar
		Dahil		Sunmak		
		Evet	Hayır	Evet	Hayır	
1	Teklif Sahiplerine Yönelik Talimatlar (PRO-05), Teklif Sahibi tarafından imzalı ve damgalı (elektronik imza ve/veya damga kabul edilmez)					
2	Orijinal Teklif Formu (PRO-06), tarihli, doldurulmuş, imzalı ve damgalı olarak Teklif Sahibi tarafından (istenen para birimi detaylı olarak)					
3	Tedarikçi Anketi (PRO-06.1), tarihli, doldurulmuş, imzalı ve damgalı olarak Teklif Sahibi tarafından					
4	ACTED Etik Beyanı (PRO-06.2), tarihli, doldurulmuş, imzalı ve damgalı olarak Teklif Sahibi tarafından					
5	Teklif Sahibinin resmi kayıt belgeleri					
6	Teklif Sahibinin yasal temsilci kimlik belgesi veya pasaportu					
7	Su filtreleme sistemi için teknik veri tablosu veya özellikleri					
8	Ek 2 - Teknik Teklif					
9	Teslim Süresi ve yanıt verme süresi için talep					
10	En az 3 önceki su filtreleme sistemleri kurulum deneyimini kanıtlayan belgeler (sözleşmeler, tavsiye mektupları vb.)					

Teklif Sahibinin yetkili temsilcisinin Adı ve Soyadı: \_\_\_\_\_

Teklif Sahibinin yetkili temsilcisinin konumu: \_\_\_\_\_

Yetkili imzası & kaşesi: \_\_\_\_\_



## Teklif Formu - ACTED Türkiye

**İhale No°:** T-17 FUM-ETWTS-HAT-25-04-2024-1

**Tanım:** Su Filtrasyon Sistemi Temini ve Montajı (Hatay)

**Tarih** (Teklif Sahibi Tarafından Doldurulacaktır):

### Teklif Sahibi Tarafından Doldurulacaktır (ZORUNLU)

<b>Şirketin adı</b> (kayıt belgelerine göre)	
<b>Şirket Yetkili Temsilcisinin Adı</b> (Kayıt belgeleri veya usulüne uygun olarak imzalanmış vekaletname uyarınca)	
<b>Şirket kayıt numarası</b>	
<b>Kayıt kuruluşu</b>	
<b>Şirketin posta adresi</b> Dükkan/Ofis/Bina No sokak adı Şehir Valilik/il/ilçe Ülke	
<b>Teklifin ticari temsilcisi</b> (Yetkili temsilciden farklı ise)	
<b>Telefon iletişim numarası</b> Sabit hat Telefon numarası	
<b>E-posta adresi</b>	

Ben, aşağıda belirtilen Teklif Sahibi tarafından imzalıyorum: [Teklif Sahibinin adı ve unvanı buraya yazılmalıdır.]

\_\_\_\_\_ ACTED'e, karşılamakta olduğum belirli gereksinimlere yanıt veren hizmetler sunmayı kabul ederim, genel koşullar ve sorumluluklar çerçevesinde kendimi takip etmeye yönelik.

**LÜTFEN AŞAĞIDAKİ TABLOLARI DOLDURUNUZ.**

Ürün açıklaması	Birim	Adet	Tüm maliyetler ve %KDV dahil Birim Fiyat	Tüm maliyetler ve %KDV dahil Toplam Fiyat
Provision and installation of Water Filtration System	Parça	5		
Cost of Conducting a one-time preliminary inspection (test) after installing each unit	Parça	5		
Cost of training session (2 hours) to impart all necessary information regarding the system.	Parça	5		
			<b>TÜM MALİYETLER VE KDV DAHİL TOPLAM FİYAT%</b>	

Teklif Sahibinin yetkili temsilcisinin Adı ve Soyadı: \_\_\_\_\_

Yetkili imzası & kaşesi: \_\_\_\_\_

Tarih: \_\_\_\_\_